



# Guide technique

## Coupe Québec Boucherville

### Présenté par le Club Cycliste Boucherville

5 et 6 août, 2017

En collaboration avec la ville de Boucherville, Le Grand Prix Cycliste de Montréal  
et Québec, SS Lacasse et Ultime Vélo

Sanctionné par la Fédération québécoise des sports cyclistes





Bienvenu chez nous, à Boucherville, pour cette deuxième édition de la Coupe Québec. Le Club Cycliste Boucherville (CCB) est fier de présenter cette année la grande finale de ce championnat sur son territoire, surtout lors du 350<sup>ième</sup> anniversaire de la fondation de Boucherville par Pierre Boucher en 1667. Le CCB est un club de développement de premier plan pour les gens de tous les âges qui ont la passion du vélo, et qui désirent relever le défi des compétitions cyclistes.

Nous désirons souligner l'excellent support de la ville de Boucherville nous permettant ainsi d'accueillir cet événement. Le CCB doit remercier ses partenaires majeurs supportant l'évènement, soit la ville de Boucherville, Les Grands Prix Cyclistes de Montréal, Ultime Vélo, SS Lacasse et la ville de Sainte-Julie pour sa collaboration pour la permission de circuler sur son territoire lors du circuit routier.

Malgré que la Coupe Québec soit l'opportunité de voir évoluer les meilleurs cyclistes québécois âgés de 7 à 16 ans en provenance de toutes les régions du Québec et de l'est de l'Ontario, les jeunes qui désirent vivre une première expérience en course cyclistes sont les bienvenus à participer aux événements. Les épreuves seront, course sur route, contre la montre, jeux d'adresse et critérium.

Ce guide vous permettra de trouver toute l'information nécessaire vous permettant de participer aux diverses épreuves.

Nous espérons que cette grande finale qui clôturera la Coupe Québec 2017 sera des plus remarquables.

Merci pour votre participation, et Boucherville est fier de vous accueillir à cet événement inaugural.

Le comité organisateur

Luc Levesque  
Robert Charland  
Annick Monger

Olivier Lorquet  
David Pelletier  
Valérie St-Laurent

## Mot du Maire

Chers cyclistes, entraîneurs, bénévoles, parents et amis,

Permettez-moi de vous souhaiter la plus cordiale bienvenue à Boucherville dans le cadre de cette deuxième édition de la Coupe Québec, présentée par le Club Cycliste Boucherville. Nous sommes heureux d'accueillir parmi nous ces jeunes athlètes en provenance du Québec et de l'est de l'Ontario dans le cadre de cette compétition d'envergure.



Encourageant les saines habitudes de vie, la Ville de Boucherville a à cœur la santé et l'accomplissement de tous. C'est dans le même ordre d'idée que le Club cycliste Boucherville remplit à merveille sa mission de transmettre la passion du vélo à nos jeunes à travers un accompagnement favorisant leur développement sportif.

Les jeunes cyclistes qui se sont entraînés rigoureusement toute l'année afin de pouvoir accéder à cette compétition nous impressionneront par leur talent et leur détermination. Je tiens particulièrement à souligner l'implication des bénévoles qui œuvrent depuis plusieurs mois déjà à l'élaboration de ce week-end cycliste. Félicitations aussi aux entraîneurs qui se dévouent au sein du Club cycliste Boucherville et qui contribuent grandement à l'évolution qu'a connue le club au cours des dernières années.

Pour terminer, nous souhaitons à tous les parents et amis de ces jeunes athlètes en visite à Boucherville, un séjour des plus agréables dans notre belle municipalité. Profitez de votre passage à Boucherville pour célébrer avec nous le 350<sup>ième</sup> anniversaire de fondation de la municipalité ainsi que le 300<sup>ième</sup> anniversaire du décès de son fondateur, Pierre Boucher. Plusieurs spectacles et activités dont l'entrée est libre sont organisés pour l'occasion. Consultez la programmation au [350.boucherville.ca](http://350.boucherville.ca).

Au nom des membres du conseil municipal et en mon nom personnel, bonne course à tous les participants!



Jean Martel  
Maire



### Mot du député provincial

Encore une fois cette année, il me fait grand plaisir d'appuyer la tenue de la Coupe Québec de cyclisme sur route. Plusieurs jeunes athlètes de Boucherville et de Sainte-Julie s'affronteront lors de cette compétition qui rassemble non seulement les meilleurs cyclistes âgés de 7 à 16 ans du Québec et de l'est de l'Ontario, mais aussi tous les jeunes qui souhaitent vivre l'expérience d'une telle course.

Tous les participants sont des modèles d'inspiration pour petits et grands. En investissant dans un tel événement, c'est avec bonheur que nous encourageons notre communauté à vivre une vie active et en santé.

Ce week-end cycliste ne pourrait avoir lieu sans l'excellent travail du Club Cycliste de Boucherville et la dévotion des parents et des bénévoles. Bravo et merci!

Je termine en souhaitant bonne chance à tous les participants. Amusez-vous!

  
**NATHALIE ROY**  
Députée de Montarville

« Je suis là pour vous! »

BUREAU DE CIRCONSCRIPTION  
1570, RUE AMPÈRE, BUREAU 500,  
BOUCHERVILLE (QUÉBEC) J4B 7L4  
TEL. : (450) 641-2748  
FAX : (450) 641-0689  
NROY-MONTA@ASSNAT.OC.CA

SUIVEZ LE TRAVAIL DE VOTRE DÉPUTÉE  
AU [WWW.NATHALIEROY.ORG](http://WWW.NATHALIEROY.ORG)





### Mot du député fédéral

Chers cyclistes, entraîneurs, parents et amis,

Nous voici tous réunis à nouveau pour une deuxième édition de la Coupe Québec, présentée par le Club Cycliste Boucherville. Forts du succès de l'an dernier, les organisateurs ont encore une fois mis leurs talents et leurs efforts en commun pour mettre sur pied et nous présenter cet événement haut en couleur.

J'aimerais faire ressortir les qualités dont ont fait preuve les athlètes durant toute l'année pour se préparer au grand jour de la compétition : détermination, persévérance et coopération. La pratique de ces vertus ont fait d'eux des modèles de vie saine et disciplinée pour leur entourage et une source d'inspiration pour les jeunes Bouchervillois. Je me réjouis à l'avance de pouvoir admirer cette belle jeunesse québécoise, symbole de notre fierté collective, en pleine action.

Permettez-moi de souligner aussi la contribution des commanditaires et le travail des bénévoles, sans qui un événement de cette envergure serait impossible. Également dignes de mention, est le dévouement des entraîneurs de même que le soutien au quotidien des parents envers leurs jeunes, tout au long de ce formidable périple.

En terminant, je souhaite le meilleur des succès aux cyclistes présents et longue vie au Club cycliste Boucherville!



**Xavier Barsalou Duval**

**Député de Pierre-Boucher – Les Patriotes – Verchères**

1625 Boulevard Lionel-Boulet, Varennes, QC J3X 1P7  
450 652-4442



## 1. Inscriptions

Les coureurs doivent obligatoirement s'inscrire selon les délais prescrits et l'accès disponible via le site web de la FQSC (<https://fqsc.net/route/evenements/2017-coupe-quebec-boucherville-coupe-quebec-5-finale>). La préinscription est fortement recommandée et la date limite est le jeudi 3 août à midi. Les frais de préinscriptions sont :

- Atome, Peewee, Minime et Cadet : 25\$ par épreuve ou 50\$ pour 2 ou 3 épreuves
- Bibitte : 10\$ pour 1 épreuve ou 15\$ pour 2 épreuves.

Il est possible de s'inscrire sur place pour 1, 2 ou les 3 épreuves jusqu'à 30 minutes de la première étape de sa catégorie. Dans ce cas, les frais d'inscription seront les suivants :

- Atome, Pee Wee, Minime et Cadet : 35\$ par épreuve ou 75\$ pour 2 ou 3 épreuves
- Bibitte : 15\$ pour 1 épreuve ou 20\$ pour 2 épreuves.

## 2. Règlements

Les règlements de cette compétition sont ceux de la FQSC et relèvent du commissaire en chef et des commissaires adjoints.

## 3. Réunion technique

Une réunion des directeurs techniques ou représentants du club aura lieu le samedi 5 août à 11h00 à l'intérieur du restaurant A&W, situé au 1555 Boulevard de Montarville, Boucherville, QC J4B 8T3.

## 4. Signature et dossards

Les coureurs devront confirmer leur inscription en signant le registre aux tentes du comité organisateur de la Coupe Québec, qui seront situés près des aires de départ des événements (à l'exception du CLM individuel et des jeux d'adresse).

## 5. Horaire, parcours et accès aux sites

**Circuit routier : Atome, Pee Wee, Minime, Cadet**

Samedi 5 août 11h00 à 17h00:

Le parcours routier sera situé près de l'autoroute 20, à la sortie 95. Prendre la direction Boulevard Montarville direction du parc industriel.

L'endroit exact peut être visualisé ici :

<https://www.google.ca/maps/@45.5693547,-73.3976021,15z?hl=en>

Le stationnement s'effectuera à l'intérieur de la boucle ayant des accès intermittent sur le Boulevard Montarville, en fonction du déroulement de la course. L'accès sera situé au centre commercial où le A&W, Couche-Tard et Subway. Le stationnement de refoulement sera situé une entrée plus loin au Sani-Sport. Des bénévoles vous guideront.

Le circuit sera fermé à la circulation. Seuls les commerçants de la rue Eiffel auront un accès limité au circuit routier après vérification de leur statut.





### Description du parcours

1. La ligne de départ / arrivé s'effectue près du restaurant A&W situé au 1555 Boulevard de Montarville, Boucherville, QC J4B 8T3 sur la Rue Eiffel. Accès à toute la voie.
2. Environ 200 mètres, les cyclistes tourneront à gauche sur Montarville. Accès à toute la voie
3. Gauche sur Chemin de Lorraine. Accès à toute la voie
4. Droite sur Eiffel, les cyclistes se croiseront, ligne jaune en vigueur, maintenir la droite de la route. Respecter les cônes orange.
5. A Sainte-Julie, tourner à gauche sur la rue Principale.
6. Faire un virage en U 600 mètres plus loin.
7. Faire chemin inverse tout en se rendant directement à la ligne d'arrivée.
8. Sur la rue Eiffel à partir de la rue de Chemin de Lorraine, accès à toute la voie.

**Atome : Ils passeront 2 fois à la ligne de départ, avec un virage à gauche au coin d'Eiffel et Lorraine.**

### Horaire de l'événement - :

Heures	Catégories	Distance
11h00	Atomes H - 9-10 ans	15 km ( 1.5 tour)
11h05	Atomes F – 9-10 ans	15 km (1.5 tour)
11h50	Pee Wee H – 11-12 ans	20 km (2 tours)
11h55	Pee Wee F – 11-12 ans	20 km (2 tours)
12h50	Cadet F – 15-16 ans	60 km (6 tours)
12h55	Minimes F – 13-14 ans	40 km (4 tours)
15h00	Cadet H – 15-16 ans	70 km (7 tours)
15h05	Minime H – 13-14 ans	40 km (4 tours)
17h00	Fin du programme	

Meilleur Sprinter (cinq premiers coureurs : 7-5-3-2-1 points)

Minime : Sprint au 2<sup>ième</sup> tour (20 km)

Cadet : Sprints au 2<sup>ième</sup> et 4<sup>ième</sup> tour (20 et 40 km)

**Règlement spécifique : Un hors délai de 10 minutes sera imposé après le passage du 2<sup>ième</sup> peloton afin de maintenir l'intégrité de l'horaire. Un temps sera attribué aux coureurs retirés de la course.**



## Contre la montre : Pee Wee, Minimes, Cadet

Dimanche 6 août 8h00 à 10h30

Le parcours routier sera situé près de l'autoroute 20, à la sortie 95, près de même endroit que la course sur route. L'endroit exact peut être visualisé ici :

<https://www.google.ca/maps/@45.5693547,-73.3976021,15z?hl=en>

Le circuit sera fermé à la circulation.



Distance : 8.2 km pour Minime et Cadet, 5.0 km pour Pee Wee.

Description du parcours :

1. Rue Eiffel, les cyclistes se croiseront, maintenir la droite de la route.
2. Virage en U à 2.5 km pour les Pee Wee et à 4.1 km pour Minime Cadet.

Toujours maintenir la droite de la chaussée.

Heures	Catégories
8h00	Pee Wee F – 11-12 ans
	Pee Wee H – 11-12 ans
	Minimes F – 13-14 ans
	Minimes H – 13-14 ans
	Cadet F – 15-16 ans
	Cadet H – 15-16 ans
10h30	Fin du programme

Les horaires de départ seront disponibles sur le site de la FQSC avant le départ des athlètes.

### **Règlements spécifiques CLM :**

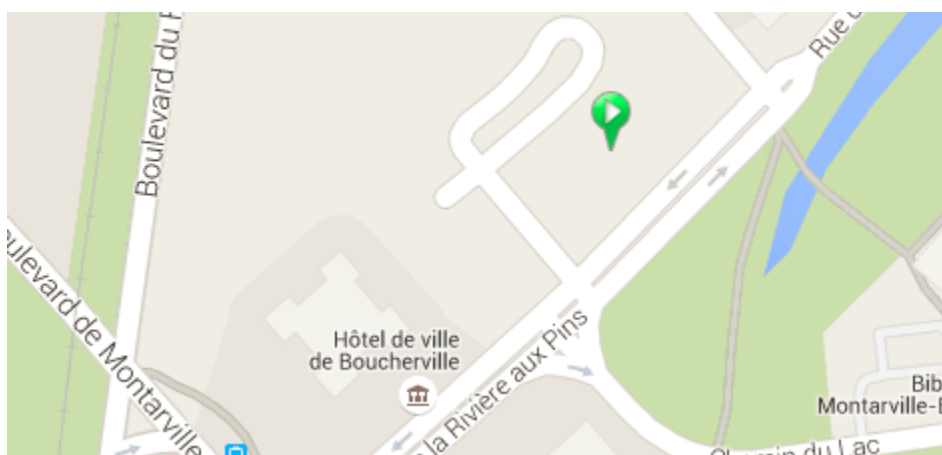
- 1. La plaque de cadre est obligatoire.**
- 2. Porter un dossard sur le côté droit.**

### **Jeux d'adresse : Bibitte et Atome**

Les jeux d'adresse sont réservés aux enfants de catégories bibittes et atomes. Ils se dérouleraient dans le stationnement du parc de la Mairie, près de l'hôtel de ville de Boucherville.

Début des jeux d'habilités à 9h00.

Les parcours des jeux seront disponibles sur le site de la FQSC.



Directions et stationnement : voir section critérium ci-dessous.

Les jeux s'effectuent dans le stationnement de l'Hôtel de Ville de Boucherville.

### Critérium : Bibitte, Atome, Pee Wee, Minime, Cadet

Situé en plein cœur de Boucherville, ce circuit sécuritaire et rapide offrira tout un spectacle, avec sa vue panoramique du parcours.



Pour s’y rendre :

Stationnement incitatif RTL : Autoroute 132 Est. Prendre la sortie 18 Boulevard de Montarville. Tourner à Gauche et poursuivre jusqu’au rond-point.

Stationnement terrain synthétique #2 : Autoroute 132 Est. Poursuivre jusqu’aux lumières. Tourner à gauche sur la rue de Montbrun. Tourner à gauche sur la rue Chemin du Lac.



Stationnement: terrain de soccer synthétique #2, en face de la bibliothèque municipale de Boucherville. Le stationnement sera aussi permis sur la rue Rivière aux Pins direction est.

Stationnement Hôtel de ville : Le stationnement sera permis pour les jeux d'adresse et le critérium. Étant donné que le stationnement sera enclavé par le critérium, la possibilité d'entrée et de sortie sera fortement limitée entre les courses seulement au besoin, et en fin de journée après le critérium.

Stationnement des équipes: situé près de la ligne de départ et d'arrivée du critérium, il sera réservé aux individus transportant des tentes et de l'équipement pour leurs équipes. Un bénévole veillera à ce que le stationnement soit réservé à ces individus. Pour s'y rendre: Autoroute 132 Est. Poursuivre jusqu'aux lumières. Tourner à gauche sur la rue de Montbrun. Tourner à gauche sur la rue Fort St-Louis. Se rendre jusqu'à la rue Jacques Ménard. Stationnement est situé au 500 Fort St-Louis.

#### Horaire des critériums :

Heures	Catégories	Distance	Tours
12h00	Bibittes H-F – 7-8 ans	2 km	2
12h10	Atomes F - 9-10 ans	6 km	6
12h35	Atomes H – 9-10 ans	6 km	6
13h00	Minimes F – 13-14 ans	30 minutes	
13h40	Pee Wee F – 11-12 ans	8 km	8
14h05	Minimes H – 13-14 ans	30 minutes	
14h45	Cadet F – 15-16 ans	40 minutes	
15h35	Pee Wee H – 11-12 ans	8 km	8
16h00	Cadet H – 15-16 ans (40 min)	40 minutes	
16h40	Fin du programme		

Meilleur Sprinter (cinq premiers coureurs : 7-5-3-2-1 points)

Atome : Sprint au 3<sup>ième</sup> tour

Pee-wee : Sprint au 4<sup>ième</sup> tour

Minime : Sprints à la 10<sup>ième</sup> et 20<sup>ième</sup> minute

Cadet : Sprints à la 10<sup>ième</sup>, 20<sup>ième</sup> et 30<sup>ième</sup> minute



## **6. Assistance technique neutre**

Une assistance technique neutre sera disponible durant la course sur route. Lors du critérium, il y aura une aire dépannage sur le parcours. Les coureurs ou un responsable des équipes devront apporter les roues, préalablement identifiées aux véhicules d'assistance technique neutre ou au critérium. Les directeurs techniques ou représentants de club seront informés des modalités lors de la réunion du 5 août 2017 à l'intérieur du restaurant A&W vers 10h00.

## **7. Conformité et vérification des braquets**

A la fin de chacune des épreuves (Route, CLM et Critérium), les 10 premiers coureurs des catégories Atome, Pee Wee, Minime et Cadet doivent se diriger directement dans la zone préalablement identifiée pour vérifier la conformité de leur braquet.

## **9. Résultats**

Les résultats officialisés par les commissaires seront disponibles le plus rapidement possible après chaque course, et seront affichés près des aires de départ.

## **10. Cérémonies protocolaires**

Pour chacune des épreuves de la Coupe du Québec, les athlètes méritants devront obligatoirement se présenter à la cérémonie protocolaire en tenue de course (maillot et cuissard) ou survêtement de l'équipe. Le port de couvre-chef et lunettes fumées est interdit pendant la remise de médailles. Pour la finale de la Coupe du Québec, prenez note qu'il y aura la remise des plaques distinctives FQSC à la toute fin pour les champions au classement général.

## **11. Services médicaux**

Un service de premiers soins et d'ambulanciers sera disponible sur place pendant la durée des épreuves.



## 12. Village Lacasse

Afin de maintenir le bon fonctionnement de l'événement, les tentes d'équipes seront autorisées à certains endroits précis.

Circuit routier et CLM : Les équipes placeront leurs tentes dans la rue du service à l'auto du restaurant A&W et aux endroits approuvés par l'organisation.

Critérium parc de la mairie : Les équipes placeront leurs tentes en face du podium, près de l'arche Lacasse. Ceci permettra aux spectateurs de voir la course sur près de 60% du circuit, évitant ainsi d'encombrer la vue sur les coureurs.

## 13. Nourriture

Le circuit routier ainsi que le contre-la-montre individuel seront situés près d'un centre commercial. Le restaurant A&W sera notre partenaire principal. Le dîner pour le 5 août ainsi que le déjeuner pour le 6 août seront disponibles à ce restaurant. Nous vous invitons à les encourager.

Une cantine opérée par le CCB sera disponible sur le site des jeux d'adresse ainsi que le critérium pour la journée du 6 août. Un menu chaud et froid sera disponible.



**Merci à nos partenaires, sans qui cette épreuve ne serait pas possible.**



**Xavier Barsalou-Duval**  
Député de Pierre-Beauchemin-Les-Fortifications-Vachons



**BLOC Québécois**

1625, boulevard Lionel-Boulet, bureau 202  
Varenes (Québec) J3X 1P7  
Téléphone : 450 652-4442  
Courriel : xavier.barsalou-duval@parl.gc.ca



**NATHALIE ROY**  
Députée de Montarville

« Je suis là pour vous! »

BUREAU DE CIRCONSCRIPTION  
1570, RUE AMPÈRE, BUREAU 500,  
BOUCHERVILLE (QUÉBEC) J4B 7L4  
TEL : (450) 641-2748  
FAX : (450) 641-0689  
NROY-MOTA@ASSEMBLEE.NC.CA

SUIVEZ LE TRAVAIL DE VOTRE DÉPUTÉE  
AU WWW.NATHALIEROY.ORG

